

Traceurs de ligne Airless LineLazer™ 130HS

3A3812C
FR

Pour les applications de produits de traçage de lignes.

Uniquement à usage professionnel.

Uniquement pour un usage en extérieur.

Ne pas utiliser dans des atmosphères explosives et des zones dangereuses.

Pression de service maximum : 228 bars (22,8 MPa, 3 300 psi)

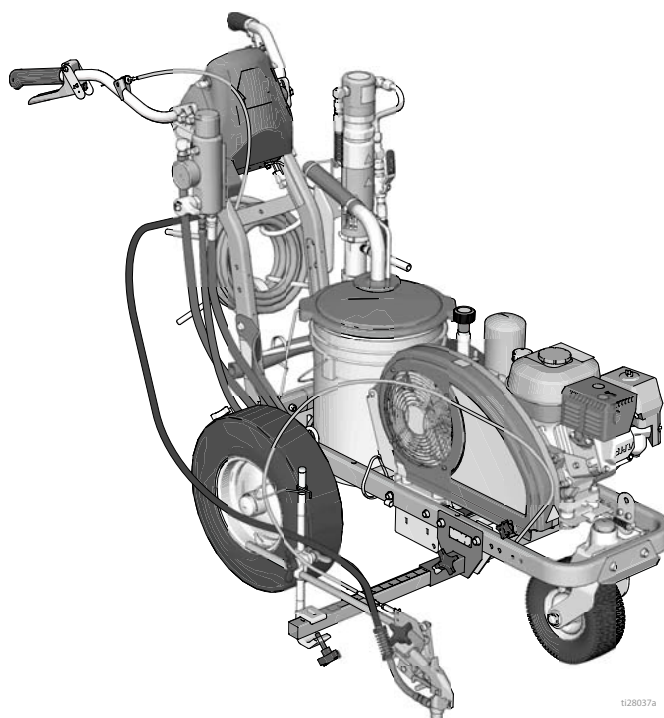


Instructions de sécurité importantes

Veillez lire tous les avertissements et les instructions contenus dans ce manuel ainsi que dans les manuels complémentaires. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement. Conservez ces instructions.

LineLazer 130HS		
Modèle :	Standard 1 pistolet manuel	Standard 2 pistolets manuels
17H447	✓	
17H448		✓

Manuels complémentaires :	
3A3391	Pièces
311254	Pistolet
311845	Pompe



128037a

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine Graco.

L'utilisation de pièces de rechange d'une marque autre que Graco peut annuler la garantie.



Table des matières

Avertissements	3	Nettoyage	17
Sélection des buses	6	Maintenance	18
Identification des composants (LL 130HS)	7	LineLazer 130HS	18
Procédure de mise à la terre (Pour les liquides de rinçage inflammables uniquement)	8	Dépannage	19
Procédure de décompression	8	Changement de l'huile/filtre hydraulique	21
Installation/Démarrage	9	Démontage	21
Ensemble buse SwitchTip et garde	11	Installation	21
Mise en place du pistolet	12	Caractéristiques techniques	22
Montage des pistolets	12	PROPOSITION 65 DE CALIFORNIE	22
Positionnement du pistolet	12	Remarques	23
Sélection des pistolets	12	Garantie standard de Graco	24
Schéma des positions du pistolet	13		
Montages du bras du pistolet	14		
Changement de position du pistolet (avant et arrière)	14		
Changement de position du pistolet (gauche et droite)	15		
Installation	15		
Réglage du câble du pistolet	15		
Réglage de ligne droite	16		
Réglage du guidon	16		

Avertissements

Les avertissements suivants sont relatifs à l'installation, l'utilisation, la mise à la terre, l'entretien et la réparation de ce matériel. Le point d'exclamation renvoie à un avertissement général et les symboles de danger font référence à des risques spécifiques aux procédures. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel, ou sur les étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

 <h2 style="margin: 0;">AVERTISSEMENT</h2>	
   	<p>RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION</p> <p>Des vapeurs inflammables sur le site, telles que les vapeurs de solvant et de peinture, peuvent s'enflammer ou exploser. Le solvant ou la peinture s'écoulant dans l'équipement peut générer des étincelles d'électricité statique. Afin d'empêcher tout risque d'incendie et d'explosion :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilisez l'équipement uniquement dans des zones bien ventilées. • Ne refaites pas le plein de carburant tant que le moteur tourne ou qu'il est chaud ; coupez d'abord le moteur et laissez-le refroidir. Le carburant est inflammable et peut prendre feu ou exploser s'il coule sur une surface chaude. • Supprimez toutes les sources d'inflammation, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches plastiques (risque d'électricité statique). • Raccordez à la terre tous les équipements du site. Consultez les instructions de Mise à la terre. • Ne pulvérisez et ne rincez jamais un solvant à pression élevée. • Veillez à débarrasser la zone de travail de tout résidu, y compris de tout solvant, chiffon et essence. • Ne brancher ni débrancher aucun cordon d'alimentation électrique, n'actionner aucun commutateur marche-arrêt ou de lumière en présence de vapeurs inflammables. • N'utiliser que des flexibles mis à la terre. • Tenir fermement le pistolet contre la paroi d'un seau mis à la terre lors de la pulvérisation dans un seau. Ne pas utiliser de seau avec chemise à moins que celle-ci ne soit antistatique ou conductrice. • Arrêtez immédiatement le fonctionnement en cas d'étincelle d'électricité statique ou en cas de décharge électrique. N'utilisez pas le matériel tant que le problème n'a pas été identifié et résolu. • Gardez un extincteur opérationnel sur la zone de travail.
    	<p>RISQUES D'INJECTION CUTANÉE</p> <p>La pulvérisation sous haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et de causer des dommages corporels graves. En cas d'injection, consultez immédiatement un médecin en vue d'une intervention chirurgicale.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne pulvérisez et ne pointez jamais le pistolet sur une personne ou un animal. • Ne placez pas les mains ou une partie quelconque du corps devant la sortie du pulvérisateur. Par exemple, n'essayez jamais d'arrêter une fuite avec une partie du corps. • Utilisez toujours le garde-buse. Ne pulvérisez jamais sans le garde-buse. • Utilisez les buses Graco. • Nettoyez et changez les buses avec la plus grande précaution. Si la buse se bouche pendant la pulvérisation, suivez la Procédure de décompression afin d'arrêter l'appareil et de relâcher la pression avant de retirer la buse pour la nettoyer. • L'équipement reste sous pression après sa mise hors tension. Ne laissez pas l'équipement branché ou sous pression sans surveillance. Suivez la Procédure de décompression lorsque l'équipement n'est pas surveillé ni utilisé, et avant de procéder à l'entretien, au nettoyage ou au démontage de pièces. • Inspectez les flexibles et les pièces pour voir s'ils sont endommagés. Remplacez tous les flexibles ou toutes les pièces endommagé(e)s. • Ce système est capable de produire une pression de 228 bars (3300 psi). Utilisez les pièces de remplacement ou accessoires Graco qui sont classifiés avec un minimum de 228 bars (3300 psi). • Verrouillez toujours la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation. Vérifiez si le verrouillage de la gâchette fonctionne correctement. • Vérifiez si tous les branchements sont bien sécurisés avant d'utiliser l'appareil. • Assurez-vous de bien connaître la marche à suivre pour arrêter l'unité et la décompresser rapidement. Assurez-vous de connaître parfaitement toutes les commandes.



AVERTISSEMENT



RISQUES LIÉS AU MONOXYDE DE CARBONE

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, gaz toxique incolore et inodore. Respirer du monoxyde de carbone peut entraîner la mort.

- Ne travaillez jamais dans une zone fermée.



RISQUES RELATIFS À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Une mauvaise utilisation peut être la cause de blessures graves, voire mortelles.

- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogue ou d'alcool.
- Ne dépassez pas la pression de service ou la température maximum spécifiée pour le composant le plus sensible du système. Consultez les **caractéristiques techniques** figurant dans les manuels des équipements.
- Utilisez des fluides et solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Consultez les caractéristiques techniques figurant dans les manuels des équipements. Lisez les avertissements du fabricant de fluide et de solvant. Pour plus d'informations sur le matériel, demander la fiche signalétique (SDS) au distributeur ou au revendeur.
- Ne quittez pas le site tant que l'équipement est sous tension ou sous pression.
- Éteignez tous les équipements et effectuez la **Procédure de décompression** lorsque ces équipements ne sont pas utilisés.
- Vérifiez quotidiennement l'équipement. Réparez ou remplacez immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées uniquement par des pièces d'origine du fabricant.
- Ne pas modifier cet équipement. Toute altération ou modification apportée à l'appareil peut rendre les autorisations des agences nulles et entraîner des risques de sécurité.
- Assurez-vous que l'ensemble de l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.
- Utilisez l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur.
- Écartez les flexibles et câbles électriques des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
- Ne tordez pas et ne pliez pas excessivement les flexibles, n'utilisez pas les flexibles pour soulever ou tirer l'équipement.
- Éloignez les enfants et animaux de la zone de travail.
- Observez l'ensemble des réglementations de sécurité en vigueur.



RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION

L'utilisation dans l'équipement sous pression de fluides incompatibles avec l'aluminium peut provoquer une grave réaction chimique et entraîner la rupture de l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels.

- N'utilisez pas de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni de fluides contenant de tels solvants.
- N'utilisez pas d'eau de Javel.
- De nombreux autres fluides peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de réagir avec l'aluminium. Vérifiez la compatibilité auprès du fournisseur du produit.



RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT

Les pièces en mouvement peuvent pincer, couper ou amputer des doigts ou d'autres parties du corps.

- Tenez-vous à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne faites pas fonctionner l'équipement si les écrans de protection ou les capots ont été retirés.
- Un appareil sous pression peut démarrer de façon intempestive. Avant la vérification, le déplacement ou l'entretien de l'équipement, exécutez la **Procédure de décompression** et débranchez toutes les sources d'alimentation électrique.






RISQUES D'ENCHEVÊTREMENT

Des pièces en mouvement peuvent provoquer de sérieuses blessures


- Tenez-vous à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne faites pas fonctionner l'équipement si les écrans de protection ou les capots ont été retirés.
- Ne portez jamais de vêtements amples, de bijoux et de cheveux longs pendant l'utilisation de cet équipement.
- L'équipement peut démarrer de façon intempestive. Avant la vérification, le déplacement ou l'entretien de l'équipement, exécutez la **Procédure de décompression** et débranchez toutes les sources d'alimentation électrique.



AVERTISSEMENT

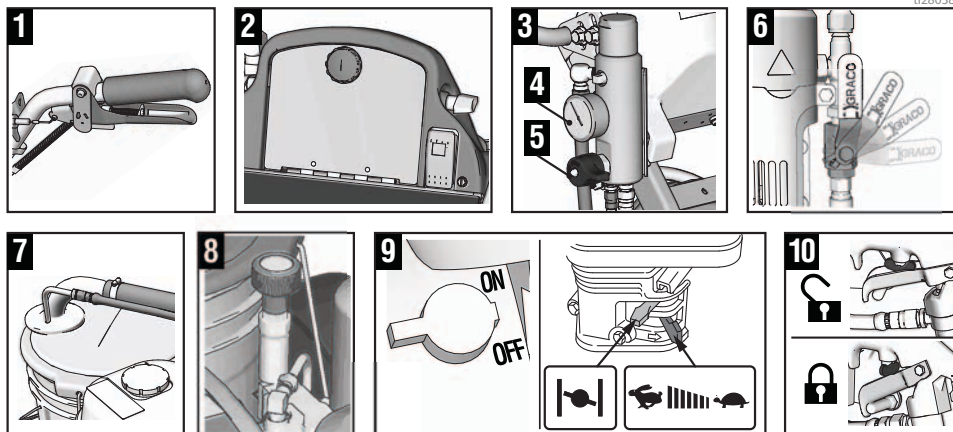
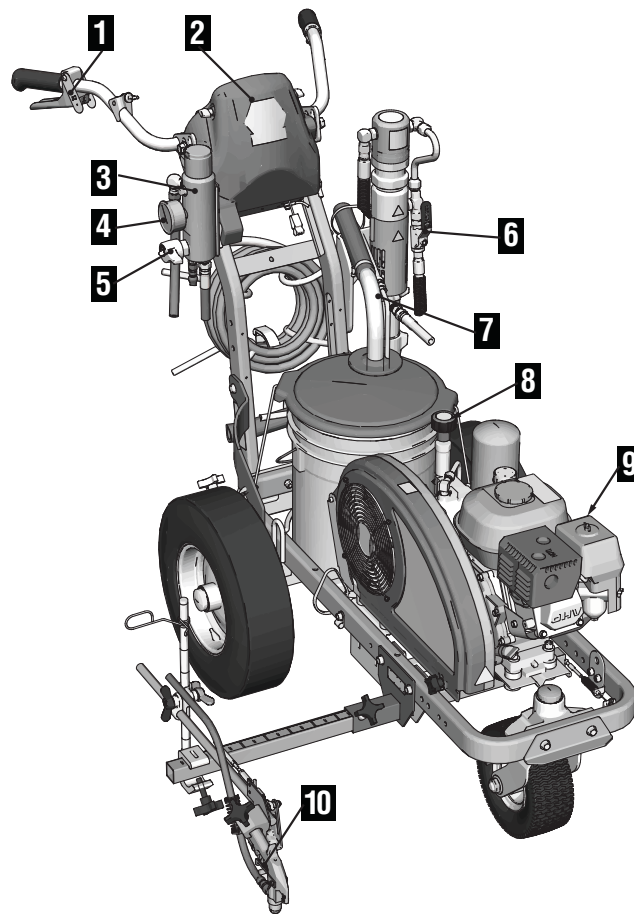
	<p>RISQUES RELATIFS AUX FLUIDES OU VAPEURS TOXIQUES</p> <p>Les fluides ou vapeurs toxiques peuvent causer des blessures graves, voire mortelles, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, ou en cas d'inhalation ou d'ingestion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lisez toutes les fiches techniques de santé-sécurité (FTSS) pour prendre connaissance des risques spécifiques liés aux fluides que vous utilisez. • Stockez les fluides dangereux dans des récipients homologués et éliminez-les conformément à la réglementation en vigueur.
	<p>RISQUES DE BRÛLURE</p> <p>Les surfaces de l'appareil et le fluide chauffé peuvent devenir brûlants quand l'appareil fonctionne. Pour éviter de graves brûlures :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne touchez pas l'équipement ni le liquide lorsqu'ils sont chauds.
	<p>ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE</p> <p>Portez un équipement de protection approprié dans la zone de travail afin d'éviter des blessures graves, y compris des lésions oculaires ou auditives, l'inhalation de vapeurs toxiques et des brûlures. Cet équipement de protection comprend notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Des lunettes protectrices et un casque antibruit. • Des respirateurs, des vêtements et des gants de protection comme recommandé par le fabricant du produit et du solvant.

Sélection des buses

							
LL5213*	2 (5)				✓		
LL5215*	2 (5)					✓	
LL5217		4 (10)				✓	
LL5219		4 (10)					✓
LL5315		4 (10)			✓		
LL5317		4 (10)			✓		
LL5319		4 (10)				✓	
LL5321		4 (10)				✓	
LL5323		4 (10)				✓	
LL5325		4 (10)					✓
LL5327		4 (10)					✓
LL5329		4 (10)					✓
LL5331		4 (10)					✓
LL5333		4 (10)					✓
LL5335		4 (10)					✓
LL5355		4 (10)					✓
LL5417			6 (15)		✓		
LL5419			6 (15)		✓		
LL5421			6 (15)		✓		
LL5423			6 (15)			✓	
LL5425			6 (15)			✓	
LL5427			6 (15)			✓	
LL5429			6 (15)			✓	
LL5431			6 (15)				✓
LL5435			6 (15)				✓
LL5621				12 (30)	✓		
LL5623				12 (30)	✓		
LL5625				12 (30)	✓		
LL5627				12 (30)	✓		
LL5629				12 (30)	✓		
LL5631				12 (30)		✓	
LL5635				12 (30)		✓	
LL5639				12 (30)			✓

* Utilisez un filtre de 100 mesh pour diminuer les bouchages de la buse.

Identification des composants (LL 130HS)



1	Gâchette du pistolet pulvérisateur manuel
2	Boîte de rangement
3	Filtre
4	Manomètre
5	Vanne d'amorçage/de décompression

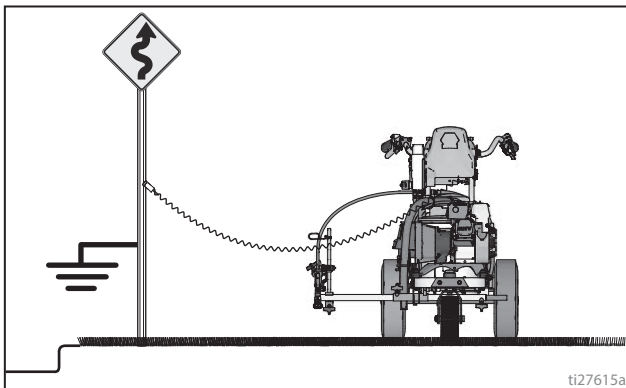
6	Levier M/A de la pompe
7	Tuyaux de vidange et de siphon
8	Commande de pression
9	Commutateur MARCHÉ/ARRÊT du moteur
10	Verrou de la gâchette

Procédure de mise à la terre (Pour les liquides de rinçage inflammables uniquement)



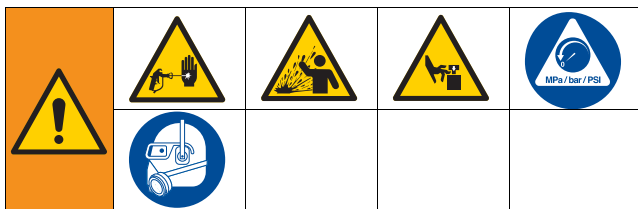
Cet équipement doit être mis à la terre afin de réduire le risque d'étincelle d'électricité statique. Le contact d'une étincelle électrostatique avec des vapeurs peut entraîner un incendie ou une explosion. La mise à la terre fournit un fil d'évacuation pour le courant électrique.

1. Positionnez le traceur de sorte qu'aucun pneu ne se trouve sur la chaussée.
2. Le traceur est livré avec un étrier de mise à la terre. Le collier de mise à la terre peut être attaché à n'importe quel objet lui-même relié à la terre (comme un poteau de signalisation métallique).



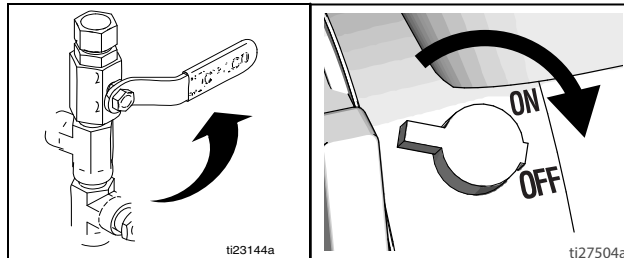
3. Débranchez la pince de mise à la terre une fois que le rinçage est effectué.

Procédure de décompression

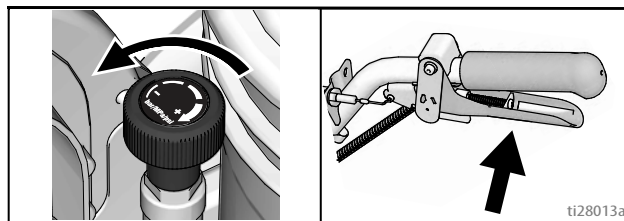


Cet équipement reste sous pression jusqu'à ce que la pression soit libérée manuellement. Pour éviter de sérieuses blessures provoquées par du fluide sous pression, comme des injections cutanées, des éclaboussures de fluide et des pièces mobiles, respectez la Procédure de décompression une fois la distribution terminée et avant un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.

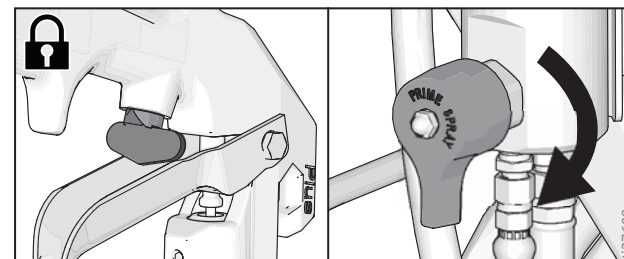
1. Exécutez la **Procédure de mise à la terre** si vous utilisez des produits inflammables.
2. Mettez le commutateur de la pompe sur **OFF** (« Arrêt »). Coupez le moteur.



3. Mettez la commande de pression sur la plus petite valeur. Actionner le pistolet pour relâcher la pression.



4. Engager tous les verrous de la gâchette du pistolet. Tournez la vanne d'amorçage vers le bas.



5. Si la buse ou le flexible de pulvérisation semble bouché(e) ou que la pression n'a pas été entièrement relâchée :

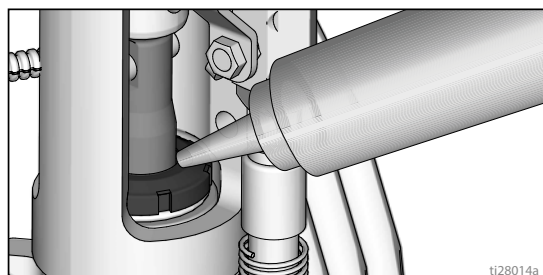
- a. Desserrez TRÈS LENTEMENT l'écrou de retenue du garde-buse ou le raccord de l'extrémité du flexible pour libérer progressivement la pression.
- b. Desserrez complètement l'écrou ou le raccord.
- c. Désobstruez le flexible ou la buse.

Installation/Démarrage

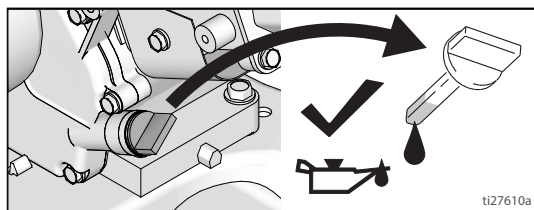


Cet équipement reste sous pression jusqu'à ce que la pression soit libérée manuellement. Pour éviter de sérieuses blessures provoquées par du fluide sous pression, comme des injections cutanées, des éclaboussures de fluide et des pièces en mouvement, exécutez la Procédure de décompression lors de l'arrêt de la pulvérisation et avant de procéder à un nettoyage, à une vérification ou à un entretien de l'équipement.

1. Suivez la **Procédure de décompression**, page 8.
2. Si vous utilisez des produits inflammables, réalisez la **Procédure de mise à la terre (Pour les liquides de rinçage inflammables uniquement)**, page 8.
3. Remplissez l'écrou de joint de presse-étoupe de liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL) afin de limiter son usure.

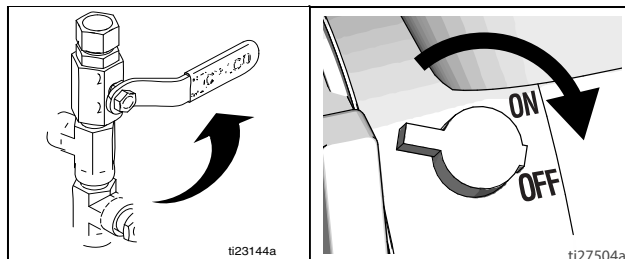


4. Contrôlez le niveau d'huile du moteur. Ajouter de l'huile SAE 10W-30 (été) ou 5W-30 (hiver). Consultez le manuel du moteur.

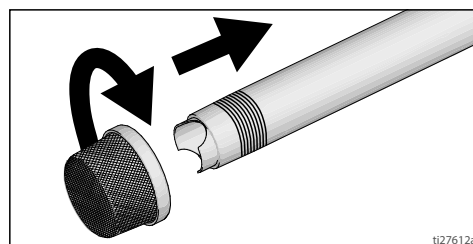


5. Remplissez le réservoir de carburant.

6. Mettez le commutateur de la pompe sur **OFF** (« Arrêt »).



7. Remettez la crépine en place si elle a été enlevée.

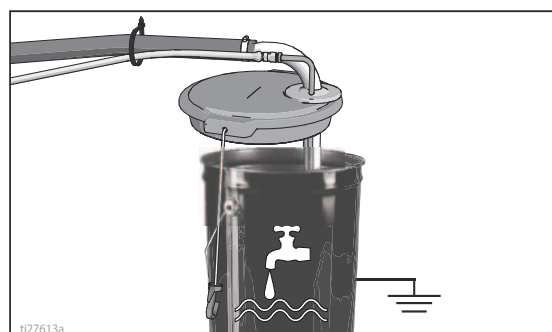


8. Tournez la vanne d'amorçage vers le bas. Tournez le bouton de régulation de la pression dans le sens anti-horaire jusqu'à la pression minimum.



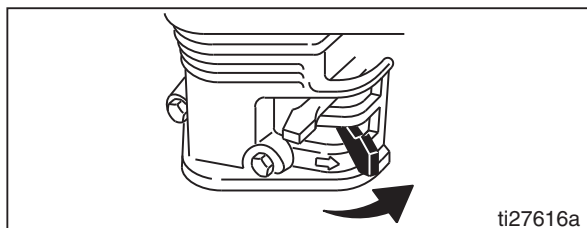
REMARQUE : Pour un bon fonctionnement du pulvérisateur, le flexible doit répondre aux cotes minimales suivantes : 9,52 mm x 15,2 m (3/8 po. x 50 pi.) pour le LL130HS.

9. Placez l'ensemble du tuyau plongeur dans un seau métallique relié à la terre partiellement rempli de fluide de rinçage. Raccordez le câble de mise à la terre à une vraie prise de terre. Rincez à l'eau pour éliminer la peinture à base aqueuse et au white-spirit pour éliminer la peinture à l'huile et l'huile d'entreposage.

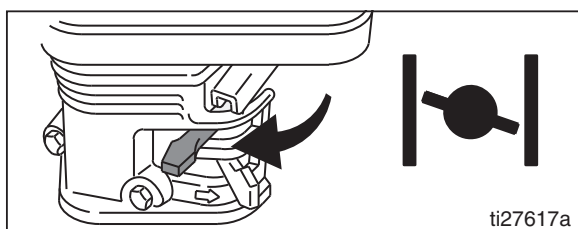


10. Démarrez le moteur :

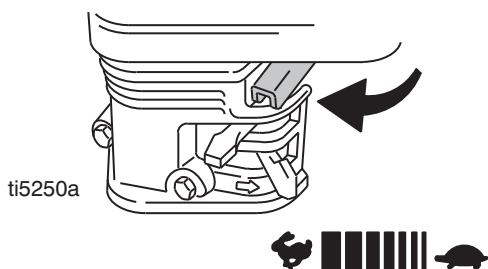
a. Mettre la vanne de carburant sur ouvert.



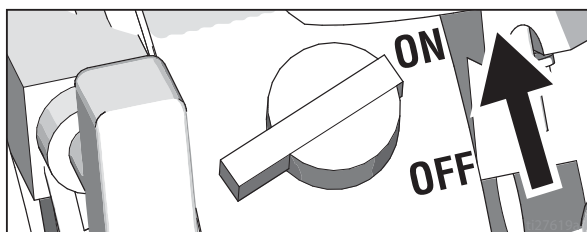
b. Mettre le volet du starter sur fermé.



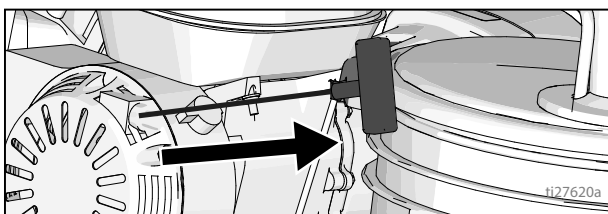
c. Régler l'accélérateur sur rapide.



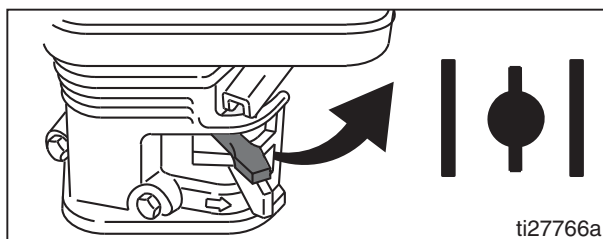
d. Mettez le commutateur du moteur sur la position marche.



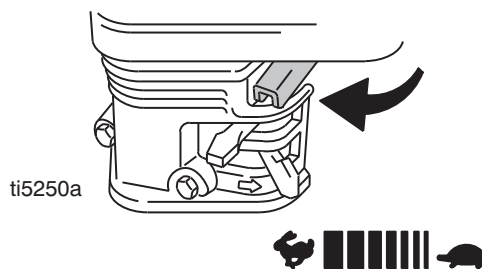
e. Tirez sur le cordon du démarreur.



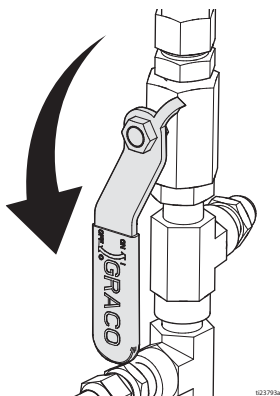
11. Dès que le moteur tourne, mettez le volet du starter sur ouvert.



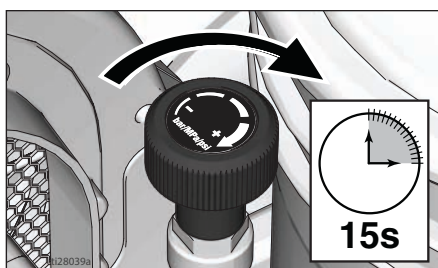
12. Réglez l'accélérateur sur la position désirée.



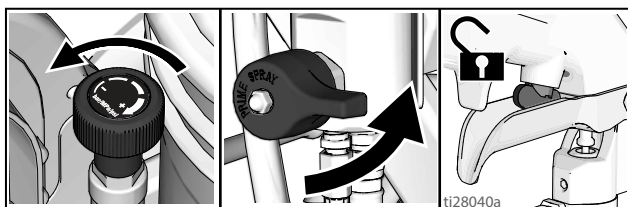
13. Mettez la vanne de la pompe en position **ON** (la pompe est maintenant active).



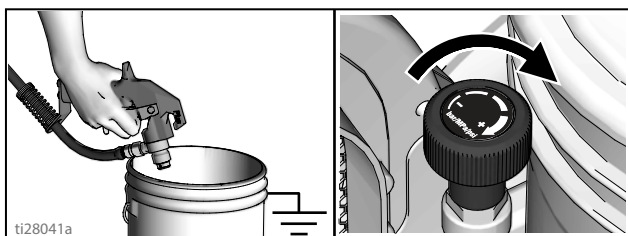
14. Augmentez suffisamment la régulation de la pression pour démarrer la pompe. Laissez le fluide circuler pendant 15 secondes.



15. Réduisez la pression, mettez la vanne d'amorçage en position horizontale. Déverrouillez la gâchette du pistolet.



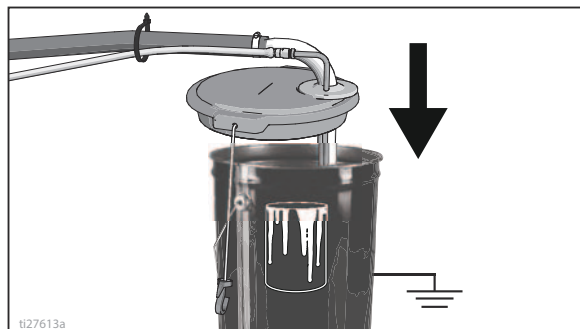
16. Appuyer tous les pistolets contre un seau de rinçage métallique mis à la terre. Actionnez les pistolets et augmentez lentement la pression du produit jusqu'à ce que la pompe démarre en douceur.



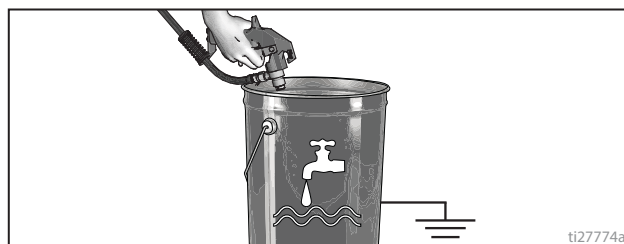
La pulvérisation sous haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et de causer des dommages corporels graves. Ne colmatez jamais une fuite avec la main ou un chiffon.

17. Contrôlez l'étanchéité des raccords. En cas de fuite, arrêtez le pulvérisateur immédiatement. Exécutez la **Procédure de décompression**. Resserrez les raccords non étanches. Exécutez les étapes 1 à 17 de la procédure **Installation/Démarrage**. S'il n'y a aucune fuite, continuez à actionner le pistolet jusqu'à ce que le système soit totalement rincé. Passez à l'étape 18.

18. Mettre le tuyau de succion dans des seaux de peinture.

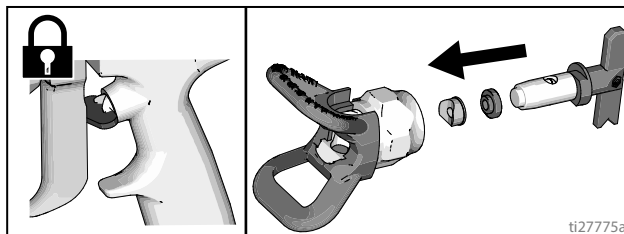


19. Actionner à nouveau tous les pistolets en dirigeant le jet dans le seau de rinçage jusqu'à ce que la peinture s'écoule. Montez les buses et les gardes.

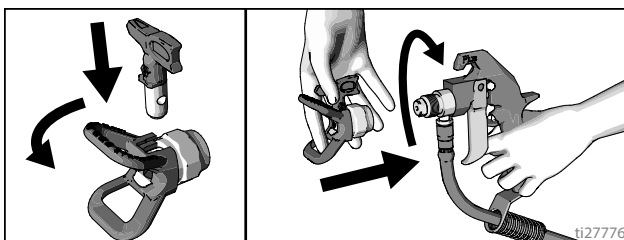


Ensemble buse SwitchTip et garde

1. Verrouillez la gâchette. Utilisez l'extrémité de la buse SwitchTip pour enfoncer le joint OneSeal dans le garde-buse, en orientant le côté incurvé vers l'alésage de buse.



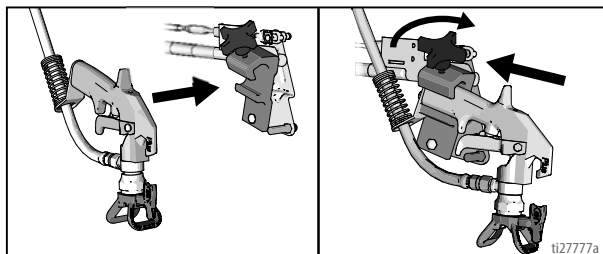
2. Introduisez la buse SwitchTip dans le trou de la buse et la visser à fond dans le pistolet.



Mise en place du pistolet

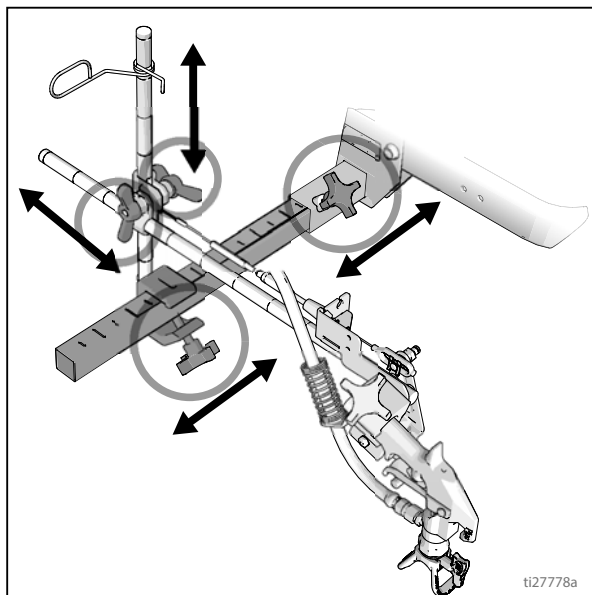
Montage des pistolets

1. Introduisez les pistolets dans le porte-pistolet. Serrez les colliers.

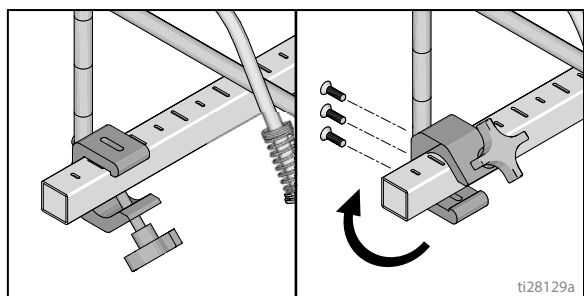


Positionnement du pistolet

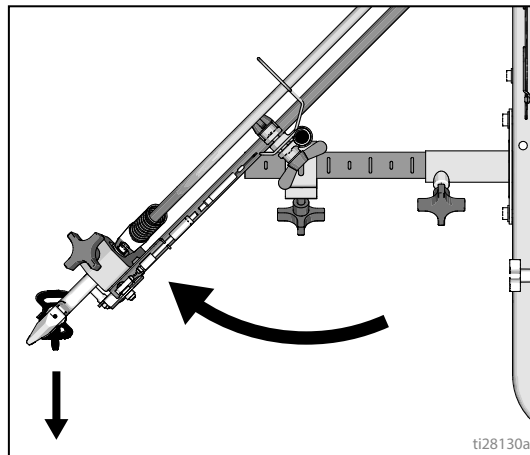
2. Positionnement du pistolet : haut/bas, avant/arrière, gauche/droite. Pour des exemples, consultez **Changement de position du pistolet (avant et arrière)**, page 14 et **Changement de position du pistolet (gauche et droite)**, page 15.



REMARQUE : Lorsque vous tracez au-dessus d'un bord, le collier de montage peut pivoter pour offrir plus de dégagement.

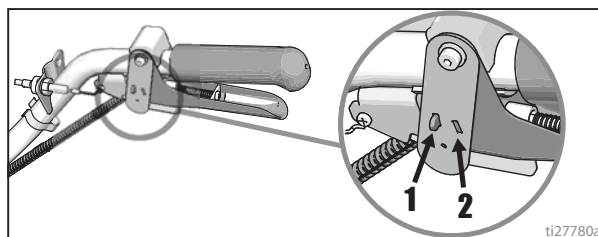


Une autre possibilité est de faire balancer le pistolet en angle et de pivoter le garde-buse. Cela offre une meilleure visibilité à l'utilisateur.



Sélection des pistolets

3. Raccordez les câbles des pistolets aux sélecteurs de pistolets de gauche ou de droite.



- a. Un pistolet : Débranchez un sélecteur de pistolet de la gâchette.



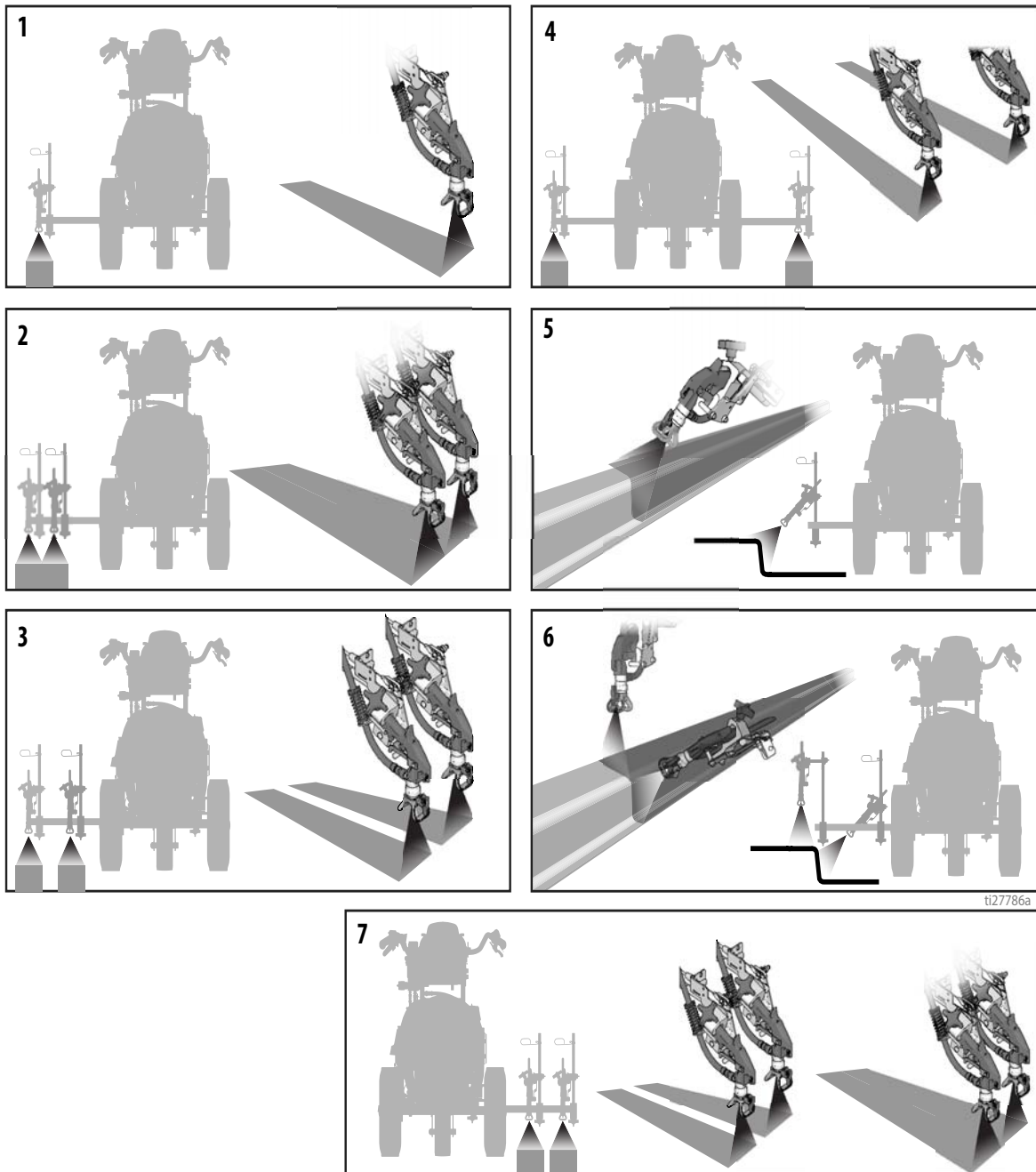
- b. Les deux pistolets simultanément : Réglez les deux sélecteurs de pistolets sur la même position.



- c. Continu-pointillé et pointillé-continu : Réglez le pistolet pour la ligne continue en position 1 et celui pour la ligne pointillée en position 2.



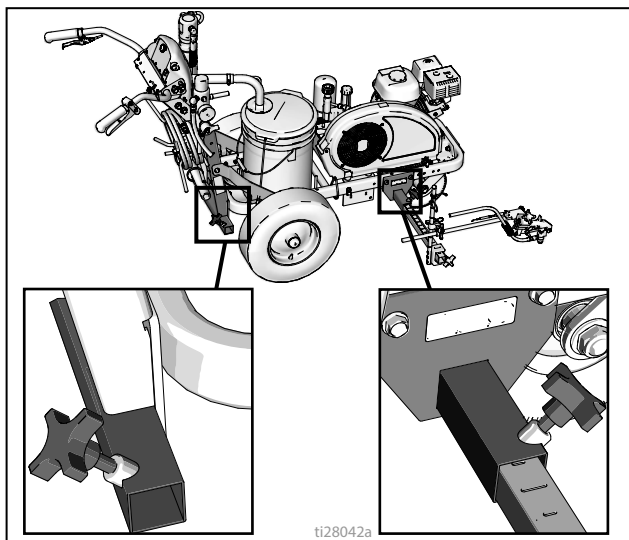
Schéma des positions du pistolet



1	Une ligne
2	Une ligne jusqu'à 61 cm (24 po.) de large
3	Deux lignes
4	Une ou deux lignes à pulvériser autour des obstacles
5	Bordure avec un pistolet
6	Bordure avec deux pistolets
7	Deux lignes ou une ligne jusqu'à 61 cm (24 po.) de large

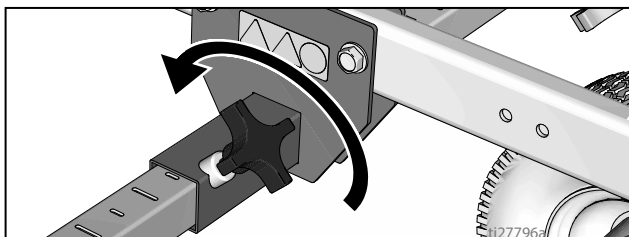
Montages du bras du pistolet

Cette unité est équipée de supports de bras de pistolet avant et arrière.

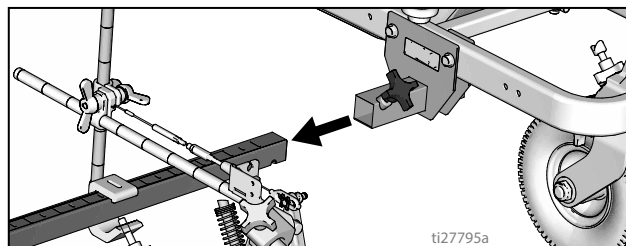


Changement de position du pistolet (avant et arrière)

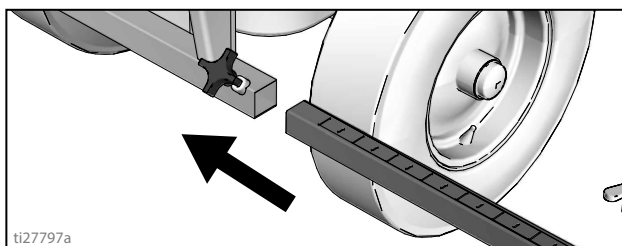
1. Desserrez le bouton de bras de pistolet et retirez-le de la fente de montage du bras du pistolet.



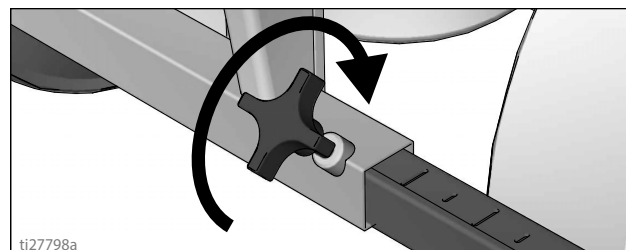
2. Faites glisser l'ensemble de bras du pistolet (y compris le pistolet et les flexibles) pour les sortir de la fente de montage du bras du pistolet.



3. Faites glisser l'ensemble de bras du pistolet dans la fente de montage du bras du pistolet souhaitée.



4. Serrez le bouton de bras de pistolet dans la fente de montage du bras du pistolet.



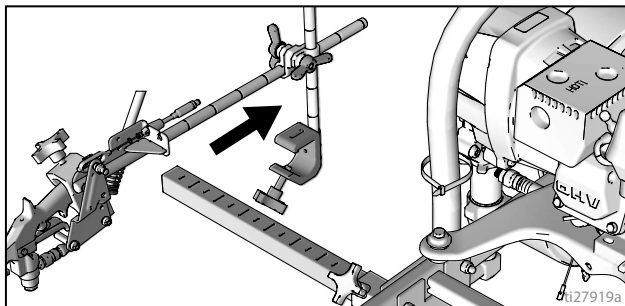
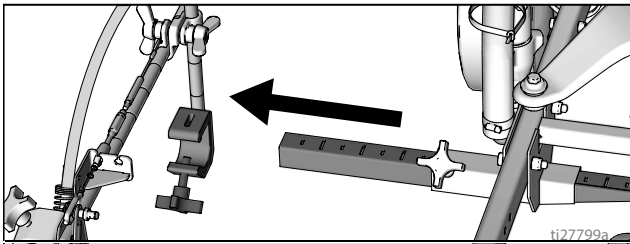
AVIS

Assurez-vous que tous les flexibles, câbles et autres fils passent correctement dans les supports et ne frottent PAS sur une roue. Un contact avec une roue peut provoquer des dommages aux flexibles, câbles et autres fils.

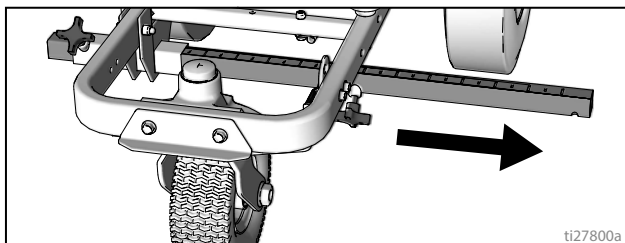
Changement de position du pistolet (gauche et droite)

Démontage

1. Desserrez le bouton de bras vertical du pistolet contre la barre de montage du bras du pistolet et retirez-le.

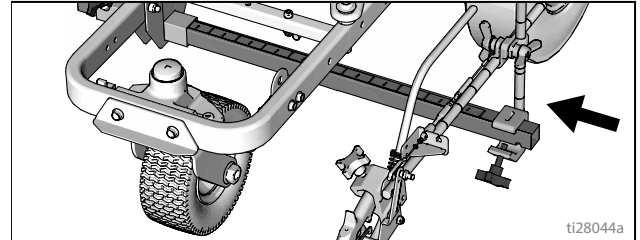


2. Étendez la barre de montage sur le côté opposé de la machine.



Installation

1. Installez le montage vertical du pistolet sur la barre de pistolet.

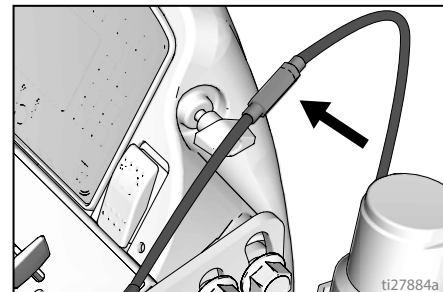


REMARQUE : Assurez-vous que tous les flexibles, câbles et autres fils passent correctement dans les supports.

Réglage du câble du pistolet

Le réglage du câble du pistolet va augmenter ou diminuer le jeu entre le plateau du déclencheur et le déclencheur du pistolet lui-même. Pour régler le jeu du déclencheur, exécutez les étapes suivantes.

1. Utilisez une clé pour desserrer l'écrou du dispositif de réglage du câble.

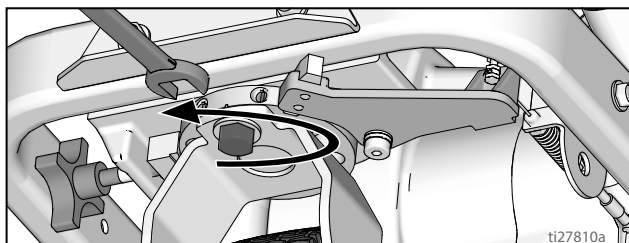


2. Desserrez ou serrez le dispositif de réglage jusqu'à obtenir le résultat souhaité. **REMARQUE :** Plus le filetage est exposé plus le jeu entre le déclencheur du pistolet et le plateau du déclencheur est réduit.
3. Utilisez une clé pour serrer l'écrou de verrouillage sur le dispositif de réglage.

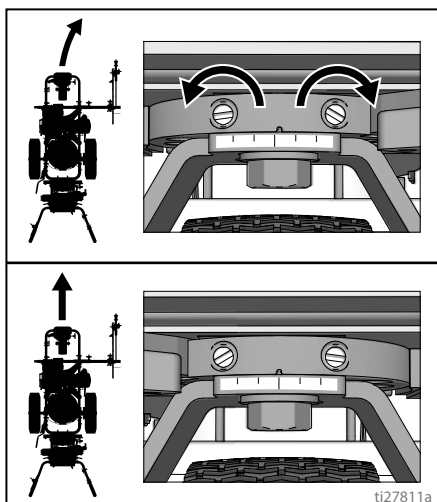
Réglage de ligne droite

La roue avant est placée au centre de l'unité et permet à l'opérateur de tracer des lignes droites. Avec le temps, la roue peut se décaler et doit être réajustée. Pour recentrer la roue avant, suivez les étapes suivantes :

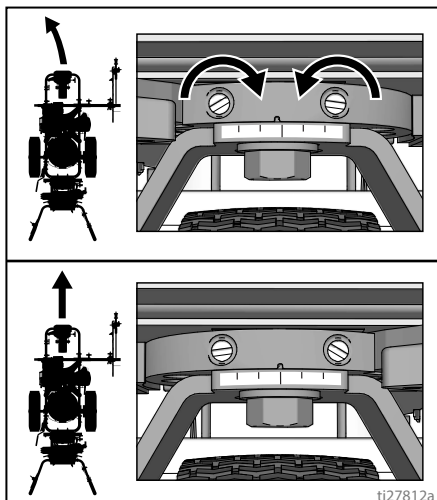
1. Desserrez le boulon sur le support de roue avant.



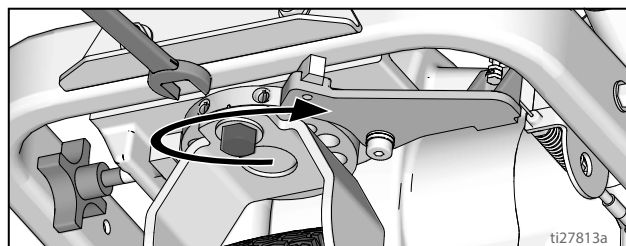
2. Si les arcs du traceur sont sur la droite, desserrez la vis sans tête de gauche et serrez celle de droite pour un réglage précis.



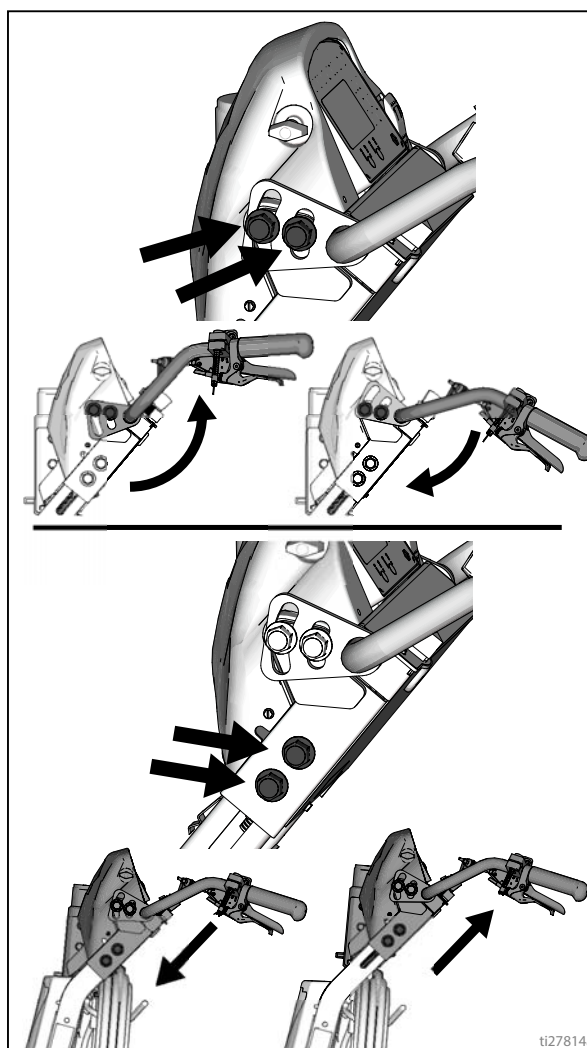
3. Si les arcs du traceur sont sur la gauche, desserrez la vis sans tête de droite et serrez celle de gauche.



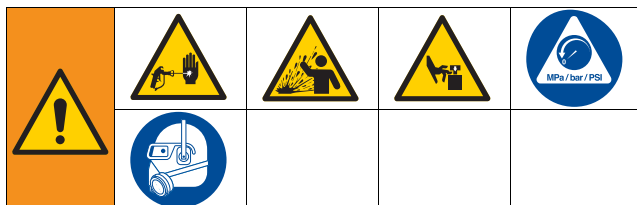
4. Faites rouler le traceur. Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que le traceur aille tout droit. Serrez le boulon du plateau d'alignement de la roue pour verrouiller la nouvelle position de la roue.



Réglage du guidon

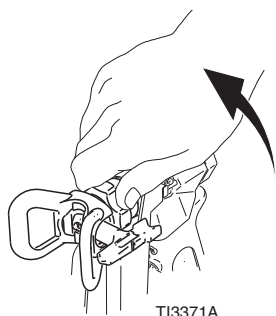


Nettoyage



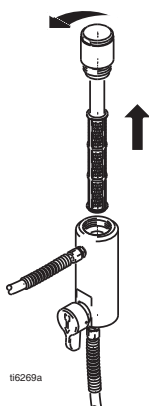
Cet équipement reste sous pression jusqu'à ce que la pression soit libérée manuellement. Pour éviter de sérieuses blessures provoquées par du fluide sous pression, comme des injections cutanées, des éclaboussures de fluide et des pièces mobiles, respectez la Procédure de décompression une fois la distribution terminée et avant un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.

1. Suivez la **Procédure de décompression**, page 8.
2. Démontez la garde et la buse de tous les pistolets.



TI3371A

3. Dévissez le chapeau et retirez le filtre. Procédez au remontage sans le filtre.



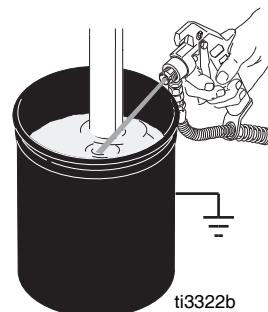
t6269a

4. Nettoyer le filtre, la garde et la buse SwitchTip avec un produit de rinçage.



FLUSH

5. Placez l'ensemble du tuyau plongeur dans un seau métallique relié à la terre partiellement rempli de fluide de rinçage. Raccordez le câble de mise à la terre à une vraie prise de terre. Exécutez les étapes de démarrage 10 à 16 (consultez la page 10) afin de rincer la peinture du pulvérisateur. Utilisez de l'eau pour rincer une peinture à base d'eau et du white spirit (ou un solvant équivalent) pour rincer une peinture à base d'huile.
6. Maintenez le pistolet contre le récipient de peinture et actionnez la gâchette jusqu'à ce que de l'eau ou du solvant s'écoule.



ti3322b

7. Mettez le pistolet dans le récipient de solvant ou d'eau. Maintenez le pistolet contre le récipient et actionnez la gâchette jusqu'à ce que le système soit parfaitement rincé.
8. Remplissez la pompe de Pump Armor et remontez le filtre, la garde et la buse SwitchTip.
9. À chaque pulvérisation et entreposage, remplissez l'écrou de joint du presse-étoupe de liquide TSL afin de réduire l'usure des joints.

Maintenance

LineLazer 130Hs

Maintenance périodique

CHAQUE JOUR : contrôlez le niveau d'huile du moteur et ajoutez-en au besoin.

CHAQUE JOUR : vérifiez le niveau d'huile hydraulique et refaites le plein si cela est nécessaire.

CHAQUE JOUR : contrôlez l'état d'usure du flexible et la présence ou non de dommages sur celui-ci.

CHAQUE JOUR : vérifiez le bon fonctionnement de la sécurité du pistolet.

CHAQUE JOUR : contrôlez le bon fonctionnement de la vanne d'amorçage/de vidange.

CHAQUE JOUR : contrôlez et remplissez le réservoir de carburant

CHAQUE JOUR : vérifiez le serrage du bas de pompe.

CHAQUE JOUR : faites l'appoint de TSL dans l'écrou de presse-étoupe du bas de pompe pour empêcher tout dépôt de produit sur la tige de piston et une usure précoce des joints.

APRÈS LES 20 PREMIÈRES HEURES DE FONCTIONNEMENT : vidangez l'huile du moteur et remplissez le réservoir d'huile propre. Consultez le manuel d'utilisation des moteurs Honda pour déterminer la bonne viscosité de l'huile.

TOUTES LES SEMAINES : démontez le capot du filtre à air du moteur, nettoyez la cartouche et remplacez-la si nécessaire. Si l'appareil fonctionne dans un environnement particulièrement poussiéreux, contrôlez le filtre tous les jours.

CHAQUE SEMAINE/JOUR : retirez tous les résidus collant à la tige hydraulique.

TOUTES LES 100 HEURES DE FONCTIONNEMENT : changez l'huile moteur. Consultez le manuel d'utilisation des moteurs Honda pour déterminer la bonne viscosité de l'huile.

TOUS LES SIX MOIS : Vérifiez l'usure de la courroie ; remplacez-la si cela est nécessaire.

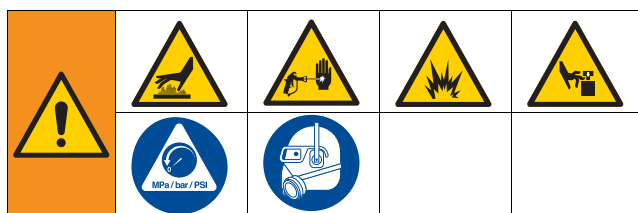
TOUS LES ANS OU TOUTES LES 2000 HEURES : remplacez l'huile hydraulique par de l'huile hydraulique Graco référence 169236 (18,9 litres/5 gallons) ou 207428 (3,8 litres/1 gallon) ; remplacez également le filtre par le filtre référence 246173 ; page 21.

BOUGIE D'ALLUMAGE : utilisez uniquement une bougie référence BPR6ES (NGK) ou W20EPR-U (NIPPONDENSO). Écartez les bougies de 0,7 à 0,8 mm (0,028 à 0,031 po.). Utilisez une clé à bougie pour enlever ou replacer la bougie.

Roulette

1. Une fois par an, serrez l'écrou sous le cache-poussière jusqu'à ce que la rondelle élastique dépasse par en-dessous, puis desserrez l'écrou de 1/2 à 3/4 de tour.
2. Une fois par mois, graissez le roulement de la roue.
3. Recherchez d'éventuelles traces d'usure sur la goupille. Si la goupille est usée, la roulette aura du jeu. Inversez ou remplacez l'axe si nécessaire.
4. Contrôlez l'alignement de la roue axiale si nécessaire. Pour aligner ; page 16.

Dépannage



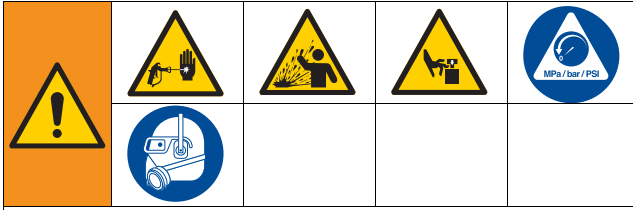
Problème	Cause	Solution
Le moteur à essence est dur à lancer (ne démarre pas).	La pression hydraulique est trop élevée.	Tournez le bouton de régulation de la pression hydraulique dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au point de réglage minimum.
Le moteur ne démarre pas.	Le commutateur Marche/Arrêt du moteur est sur ARRÊT.	Mettez le commutateur sur MARCHÉ.
	Il manque de l'essence.	Refaites le plein d'essence. Manuel des moteurs Honda.
	Le niveau d'huile est bas.	Essayez de démarrer le moteur. Faites l'appoint d'huile si nécessaire. Manuel des moteurs Honda.
	Le câble d'allumage est débranché ou endommagé.	Rebranchez le câble d'allumage ou remplacez la bougie.
	Le moteur est froid.	Tirez le starter.
	Le bouton de l'arrivée de carburant est sur ARRÊT.	Mettez le bouton sur MARCHÉ.
Le moteur fonctionne, mais pas le bas de pompe.	De l'huile suinte dans la chambre de combustion.	Retirez la bougie. Tirez 3 ou 4 fois le cordon du démarreur. Nettoyez ou remplacez la bougie. Démarrez le moteur. Maintenez le pulvérisateur droit vers le haut pour éviter que l'huile ne suinte.
	La vanne de la pompe est sur ARRÊT.	Mettez la vanne de la pompe sur MARCHÉ.
	La pression est trop basse.	Tournez le bouton de réglage de la pression en sens horaire pour augmenter la pression.
	Le filtre produit est encrassé.	Nettoyez le filtre.
	La buse ou le filtre de la buse est bouché.	Nettoyez la buse ou le filtre de buse. Manuel 311254.
	La tige de piston du bas de pompe est collée par la peinture sèche.	Réparez la pompe. Manuel 311845.
	Courroie usée, cassée ou sortie de la poulie.	Remplacez-la.
Le bas de pompe fonctionne mais le débit est faible en course montante	Niveau de produit hydraulique trop bas.	Arrêtez le pulvérisateur. Faites un appoint de produit*.
	Pas d'inversion du moteur hydraulique.	Mettez la vanne de pompe sur la position de fermeture. Réduisez la pression. Coupez le moteur. Forcez sur la tige pour la déplacer vers le haut ou le bas jusqu'à ce que le moteur hydraulique change.
Le bas de pompe fonctionne mais le débit est faible en course descendante et/ou en courses montante et descendante.	La bille de la vanne de piston ne joint pas sur le siège.	Intervenez sur la bille du piston. Manuel 311845.
	Les joints de piston sont usés ou endommagés.	Remplacer les joints. Manuel 311845.
Le bas de pompe fonctionne, mais le débit est faible en course descendante et/ou en courses montante et descendante.	La crépine est obstruée.	Nettoyez la crépine.
	Le joint torique de la pompe est usé ou endommagé.	Remplacez le joint torique. Manuel 311845.
	La bille de la soupape d'admission est couverte de produit ou ne joint pas correctement.	Nettoyez la vanne d'admission. Manuel 311845.
	La vitesse du moteur est trop faible.	Augmentez le réglage de la commande de gaz.
	Fuite d'air sur le tuyau d'aspiration.	Resserrez le tuyau d'aspiration.
	La pression est trop basse.	Augmentez la pression.
	Le filtre produit, le filtre de buse ou la buse est bouché(e) ou encrassé(e).	Nettoyez le filtre.
	Forte chute de pression dans le flexible avec des produits visqueux.	Utilisez un flexible de plus gros diamètre et/ou réduisez la longueur hors tout du flexible. L'utilisation d'un flexible de 6,3 mm (1/4 po.) de plus de 30 m (100 pi.) réduit les performances du pulvérisateur de façon significative. Utilisez un flexible de 9,5 mm (3/8 po.) pour optimiser les performances (6,7 m / 22 pi. minimum).

*Vérifiez souvent le niveau de fluide hydraulique. Ne le laissez pas descendre trop bas. Utilisez uniquement un fluide hydraulique homologué par Graco.

Problème	Cause	Solution
La pompe est difficile à amorcer.	Il y a de l'air dans la pompe ou le flexible.	Contrôlez et serrez tous les raccords produit. Réduisez le régime du moteur et faites tourner la pompe le plus lentement possible lors de l'amorçage.
	La vanne d'admission fuit.	Nettoyez la vanne d'admission. Assurez-vous que le siège de la bille n'est pas entaillé ou usé et que la bille joint bien sur le siège. Remontez la vanne.
	Les joints de la pompe sont usés.	Remplacez les joints de la pompe. Manuel 311845.
	La peinture est trop épaisse.	Diluez la peinture selon les conseils du fournisseur.
	Le régime du moteur est trop élevé.	Réduisez les gaz avant d'amorcer la pompe.
Le moteur tourne à haut régime à vide.	Mauvais réglage de la vitesse moteur.	Réglez la vitesse moteur à vide à 3700 - 3800 tr/mn.
	Limiteur de régime usé.	Remplacez ou réparez le limiteur de régime.
Pression de cale ou de fonctionnement basse indiquée sur l'affichage.	Pompe ou joints neufs.	La pompe doit pomper jusqu'à 378 litres (100 gallons) de produit pour être rodée.
Fuite de peinture excessive pénétrant dans l'écrou du presse-étoupe.	L'écrou de presse-étoupe est desserré.	Retirez l'entretoise de l'écrou du presse-étoupe. Serrez l'écrou du presse-étoupe juste ce qu'il faut pour faire cesser la fuite.
	Les joints de presse-étoupe sont usés ou endommagés.	Remplacer les joints. Manuel 311845.
	La tige du bas de pompe est usée ou endommagée.	Remplacez la tige. Manuel 311845.
Le pistolet crachote.	Il y a de l'air dans la pompe ou le flexible.	Contrôlez et serrez tous les raccords produit. Réamorcer la pompe.
	La buse est partiellement bouchée.	Débouchez la buse. Manuel 311254.
	Le niveau de fluide est bas ou il n'y a plus de fluide.	Refaites le plein de produit. Amorcez la pompe. Contrôlez régulièrement l'alimentation produit pour empêcher la pompe de tourner à vide.
Fuite importante au niveau du racleur de la tige de piston du moteur hydraulique.	Joint de la tige de piston usé ou détérioré.	Remplacez ces pièces.
Débit de produit faible.	Réglage de commande de pression trop faible.	Augmentez la pression.
	Le filtre de sortie du bas de pompe (si existant) est encrassé ou colmaté.	Nettoyez le filtre.
	Conduite d'arrivée à la pompe pas assez serrée.	Serrez.
	Moteur hydraulique usé ou endommagé.	Rapportez le pulvérisateur chez votre distributeur Graco pour réparation.
	Forte chute de pression dans le flexible de produit.	Utilisez un flexible de plus grand diamètre ou plus court.
Surchauffe du pulvérisateur.	Dépôt de peinture sur des éléments hydrauliques.	Nettoyez.
	Niveau d'huile trop bas.	Ajoutez de l'huile.
Pompe hydraulique très bruyante.	Bas niveau du fluide hydraulique	Arrêtez le pulvérisateur. Ajouter du produit*

Changement de l'huile/filtre hydraulique

Démontage

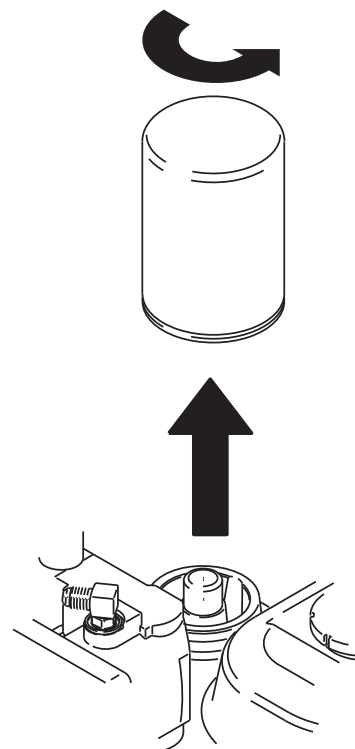


Cet équipement reste sous pression jusqu'à ce que la pression soit libérée manuellement. Pour éviter de sérieuses blessures provoquées par du fluide sous pression, comme des injections cutanées, des éclaboussures de fluide et des pièces mobiles, respectez la Procédure de décompression une fois la distribution terminée et avant un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.

1. Exécutez la **procédure de décompression**, page 8.
2. Placer une cuvette ou des chiffons sous le pulvérisateur pour recueillir le liquide hydraulique qui s'échappera.
3. Retirez le bouchon de vidange. Vidangez l'huile hydraulique.
4. Dévissez le filtre lentement - le fluide s'écoule dans la rainure et s'évacue par l'arrière.

Installation

1. Appliquez un léger film d'huile sur le joint du filtre. Installez le bouchon de vidange et le filtre à huile. Serrez le filtre à huile de 3/4 de tour à partir du moment où le joint touche l'embase.
2. Mettez cinq quarts de fluide hydraulique Graco 169236 (20 litres/5 gallons) ou 207428 (3,8 litres/ 1 gallon).
3. Contrôlez le niveau d'huile.




ti2271a

Caractéristiques techniques

LineLazer 130HS		
Moteur	Honda GX120 cc	
	Impérial (US)	Métrique
Pression de service de fluide maximale	3300 psi	(227 bars, 22,7 MPa)
Débit d'écoulement libre maximum	1,3 gpm	4,9 lpm
Cycles par gallon/litre	85 c/g	22,5 c/l
Capacité du réservoir hydraulique	1,25 gallon	(4,73 litres)
Pression hydraulique	1825 psi	124 bars
Taille de buse maximale		
1 pistolet	0,94 mm (0,037 po.)	
2 pistolets	0,74 mm (0,029 po.)	
Niveau de bruit (dBa)		
Puissance sonore	110 dBa, selon ISO 3744	
Pression sonore	96 dBa mesuré à 1 m (3,1 pi.)	
Niveau de vibration*		
Côté gauche	2,90 m/sec ²	
Côté droit	2,83 m/sec ²	
*Vibrations mesurées selon ISO 5349 sur la base d'un service de 8 h par jour.		
Dimensions d'entrée/de sortie		
Crépine à peinture	Écran en acier inoxydable de 16 mesh (1190 microns), réutilisable	
Filtre à peinture de sortie	Écran en acier inoxydable de 50 mesh (250 microns), réutilisable	
Taille d'entrée de la pompe	2,54 cm (1 po.) npsm(m)	
Dimension de la sortie de produit	3/8 npt(f)	
Dimensions et poids		
Hauteur	44,5 po.	113,03 cm
Longueur	68,25 po.	173,36 cm
Largeur	34,25 po.	87,0 cm
Poids (à vide, sans emballage)	263 lb	119 kg

Pièces au contact du produit...PTFE, Nylon, polyuréthane, cuir V-Max™, carbure de tungstène, acier inoxydable, revêtement de chrome, acier au carbone nickelé, céramique

PROPOSITION 65 DE CALIFORNIE

 **MISE EN GARDE** : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques connus dans l'État de la Californie comme cause de cancer, malformations de naissance ou de problèmes de fertilité. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov.

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom, est exempt de défaut de matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de la vente, toute pièce de l'équipement jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et Graco n'en sera pas tenu pour responsable, une usure et une détérioration générales ou tout autre dysfonctionnement, dommage ou usure à la suite d'une mauvaise installation, d'une mauvaise application ou utilisation, d'une abrasion, d'une corrosion, d'un entretien inapproprié ou incorrect, d'une négligence, d'un accident, d'une modification ou d'une substitution par des pièces ou composants qui ne portent pas la marque Graco. Graco ne sera également pas tenu pour responsable en cas de mauvais fonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou un mauvais entretien desdits structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur agréé de Graco pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera renvoyé à l'acheteur original en port payé. Si l'inspection de l'équipement ne révèle aucun défaut matériel ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action faisant appel à la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

En aucun cas, Graco ne sera tenu pour responsable de dommages indirects, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou de garniture, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, violation de la garantie, négligence de Graco, ou autre.

Informations Graco

Pour en savoir plus sur les derniers produits de Graco, consultez le site www.graco.com.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consultez la page www.graco.com/patents.

POUR PLACER UNE COMMANDE, contactez votre distributeur Graco ou appelez le +1 800 690-2894 pour identifier le distributeur le plus proche.

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication. Graco se réserve le droit de procéder à des modifications à tout moment et sans préavis.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 3A3392

Siège social de Graco : Minneapolis

Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2016, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com

Révision C, mars 2021